



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.  
GENERAL

A/HRC/WG.6/5/TCD/3  
23 February 2009

RUSSIAN  
Original: ENGLISH/FRENCH

СОВЕТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА  
Рабочая группа по универсальному периодическому обзору  
Пятая сессия  
Женева, 4-15 мая 2009 года

**РЕЗЮМЕ, ПОДГОТОВЛЕННОЕ УПРАВЛЕНИЕМ ВЕРХОВНОГО  
КОМИССАРА ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА В СООТВЕТСТВИИ  
С ПУНКТОМ 15 С) ПРИЛОЖЕНИЯ К РЕЗОЛЮЦИИ 5/1  
СОВЕТА ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА\***

**Чад**

Настоящий доклад представляет собой резюме материалов<sup>1</sup>, направленных семью заинтересованными сторонами в рамках универсального периодического обзора. Он соответствует структуре общих руководящих принципов, принятых Советом по правам человека. Он не содержит никаких мнений, суждений или соображений со стороны Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ), а также никаких оценок или решений в связи с конкретными утверждениями. Включенная в него информация обязательно сопровождается ссылками, а первоначальные тексты по возможности оставлены без изменений. Неполный объем данных или недостаточно тщательное рассмотрение конкретных вопросов могут объясняться отсутствием информации от заинтересованных сторон по этим конкретным вопросам. Полные тексты всех полученных материалов имеются на вебсайте УВКПЧ. Доклад был подготовлен с учетом того, что периодичность обзора для первого цикла составляет четыре года.

\* Настоящий документ до его передачи в службы письменного перевода Организации Объединенных Наций не редактировался.

## **I. ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ И РАМОЧНАЯ ОСНОВА**

### **A. Объем международных обязательств**

1. Организация "Совместный вклад" подчеркнула, что Чад является участником Международного пакта о гражданских и политических правах (МПГПП), Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах, Конвенции о правах ребенка и Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин<sup>2</sup>. Ассоциация "АЗЮР-развитие"/Инициатива по сексуальным правам (ААР/ИСП) добавили, что Чад ратифицировал два протокола к Конвенции о правах ребенка, Конвенцию № 138 о минимальном возрасте для приема на работу и Конвенцию № 182 о запрещении наихудших форм детского труда<sup>3</sup>.

### **B. Конституционная и законодательная основа**

2. По мнению Института религии и государственной политики (ИРГП), после многолетнего периода диктатуры и однопартийного правления в апреле 1996 года Чад принял свою нынешнюю Конституцию, которая требует того, чтобы правительство Чада уважало этническое, религиозное, региональное и культурное разнообразие и поддерживало ценности и защитные меры, предусмотренные Всеобщей декларацией прав человека (ВДПЧ) в отношении религиозных свобод. Наиболее всеобъемлющие положения о свободе религии содержатся в статьях 14 и 27 Конституции Чада<sup>4</sup>.

3. Организация "Совместный вклад" сообщила, что в Чаде действует президентский режим, по Конституции предполагающий наделение широкой властью Президента Республики, который в дополнение к своим конституционным полномочиям обладает неограниченными дискреционными полномочиями, позволяющими ему принимать все возможные меры, включая назначение и продвижение по службе судей. Он назначает и отправляет в отставку всех должностных лиц Республики. Как считает организация "Совместный вклад", в состав Национального собрания в большинстве своем входят депутаты от правящей партии и их союзники, которые избираются в результате зачастую фальсифицированных итогов выборов в ущерб кандидатам от оппозиционных политических партий. Что касается судебной системы, то в ее повседневное функционирование неправомерно вмешиваются исполнительная и даже законодательная ветви власти<sup>5</sup>.

## **С. Меры политики**

4. ААР/ИСП отметили, что мобилизация международных и региональных усилий по борьбе со всеми формами насилия в отношении детей происходит в политических условиях, которые благоприятствуют защите детей и отражением которых служат следующие меры: разработка Национального плана действий в интересах детей Чада (1999 год); разработка документа о стратегии сокращения масштабов нищеты (ДССН), в котором определяются стратегии сокращения нищеты во всех слоях общества с заострением внимания на защите детей в целом и защите уязвимых групп в частности; учет правительством рекомендаций Комитета по правам ребенка; укрепление институциональных рамок<sup>6</sup>.

## **II. ПООЩРЕНИЕ И ЗАЩИТА ПРАВ ЧЕЛОВЕКА НА МЕСТАХ**

### **A. Осуществление международных обязательств в области прав человека с учетом применимого международного гуманитарного права**

5. Международная федерация лиг защиты прав человека/Лига защиты прав человека Чада/Ассоциация поощрения и защиты прав человека Чада (МФЗПЧ/ЛЗПЧЧ/АПЗПЧЧ) сообщили, что, хотя Чад является участником семи основных международных договоров по правам человека, действенность и уважение этих прав остаются на мертвой точке и что такое положение во многом обусловлено национальным и региональным контекстом, для которого характерно противоборство различных стратегий борьбы за власть вооруженных группировок, стремлением к установлению контроля над территорией и оказание перекрестной поддержки вооруженным группам<sup>7</sup>.

6. По мнению МФЗПЧ/ЛЗПЧЧ/АПЗПЧЧ, отсутствие демократического пространства и свободного выражения мнений, проблемы, связанные с недостаточно эффективным управлением и соблюдением прав человека, в их совокупности привели к периодически повторяющимся политическим и военным кризисам, а также межэтническим конфликтам, наиболее очевидным и характерным отражением которых служит учащение случаев военных мятежей. Согласно сообщению этих организаций, последним стало нападение коалиции трех повстанческих групп 2 и 3 февраля 2008 года на столицу, и если сопротивление сил, преданных существующему режиму, позволило им установить фактический контроль над столицей, во время и после соответствующих вооруженных действий были совершены серьезные нарушения прав человека и международного гуманитарного права по отношению к гражданскому населению в столице и ее окрестностях<sup>8</sup>.

## **1. Равенство и недискриминация**

7. Организация "Совместный вклад" указала, что женщины сталкиваются с проявлениями дискриминации, в частности в вопросах наследования, занятия руководящих должностей и принятия решений. Она добавила, что женщины страдают от таких проблем из-за существующих предрассудков, неприменения законов и юридического вакуума, вызванного тем, что кодекс личности и семьи не может быть принят на протяжении более десяти лет<sup>9</sup>.

## **2. Право на жизнь, свободу и личную неприкосновенность**

8. Организация "Совместный вклад" отметила, что право на жизнь серьезным образом на массовой и систематической основе повседневно нарушается военнослужащими, сотрудниками сил безопасности и членами вооруженных групп, действующих на национальной территории, а также некоторыми лицами, которые заявляют о своей близости к власти и которые незаконно хранят боевое оружие, пользуясь попустительством государственных органов<sup>10</sup>.

9. По данным МФЗПЧ/ЛЗПЧЧ/АПЗПЧЧ, в августе 2008 года 11 руководителей чадских повстанцев и бывший президент Хиссен Хабре были заочно приговорены к смертной казни за посягательство на конституционный порядок и территориальную целостность и безопасность в ходе ускоренного судебного процесса и при несоблюдении какого-либо права на защиту. 6 и 9 ноября 2003 года девять человек, признанных виновными в убийствах и расправах и приговоренных к смертной казни уголовным судом, были казнены. Эти казни положили конец фактическому мораторию на применение смертной казни, действовавшему более десяти лет<sup>11</sup>. МФЗПЧ/ЛЗПЧЧ/АПЗПЧЧ рекомендовали властям Чада ввести мораторий на смертную казнь в качестве меры, предваряющей окончательную отмену такого наказания, и ратифицировать второй Факультативный протокол к МПГПП<sup>12</sup>.

10. По оценкам МФЗПЧ/ЛЗПЧЧ/АПЗПЧЧ, казни без надлежащего судебного разбирательства являются в Чаде распространенной практикой, в частности во время многочисленных столкновений между регулярной Национальной армией Чада и различными повстанческими группами. Так, при попытках государственного переворота в 2006 и 2008 годах, согласно оценкам, было совершено несколько сот казней без надлежащего судебного разбирательства и внесудебных казней<sup>13</sup>.

11. Организация "Совместный вклад" отметила, что в стране повседневно регистрируется множество случаев похищений с насильственным исчезновением лиц, которые являются делом рук военных, сотрудников секретных служб и простых людей. Она указала, что причины этих актов, как правило, кроются в сведениях личных и/или политических счетов, что в большинстве случаев в отношении установленных или предполагаемых авторов не принимается никаких мер воздействия и что жертв, как правило, до смерти пытаются различными методами<sup>14</sup>.

12. МФЗПЧ/ЛЗПЧЧ/АПЗПЧЧ подчеркнули, что в Чаде распространена практика произвольных задержаний, которая усугубляется существованием множества незаконных и закрытых мест содержания под стражей и что в период с 3 февраля 2008 года целый ряд представителей политической оппозиции подверглись произвольному аресту и были помещены в незаконные места содержания под стражей, о которых никому неизвестно. Эти организации добавили, что в докладе Комиссии по расследованию событий в Нджамене подчеркивается факт наличия тайных мест содержания под стражей, в которых на заключенных не распространяется никакой механизм судебного надзора. Кроме того, в официальных местах содержания под стражей не обеспечено никаких гарантий от исчезновений. Так, согласно данным этих организаций, на настоящий момент времени невозможно определить местонахождение более 200 военнопленных, которые были захвачены во время событий февраля 2008 года, а в официальных местах лишения свободы также содержатся значительное число подследственных<sup>15</sup>.

13. МФЗПЧ/ЛЗПЧЧ/АПЗПЧЧ сообщили, что бывший президент Чада Ибни Умар Махамат Салех был арестован сотрудниками сил безопасности или военнослужащими вооруженных сил Чада 3 февраля 2008 года у себя дома в Нджамене и увезен в неизвестное место содержания под стражей. Эти организации пришли к выводу, что он стал жертвой насильственного исчезновения<sup>16</sup>. Данный случай был также отмечен организацией "Совместный вклад"<sup>17</sup>, Организацией по наблюдению за осуществлением прав человека (ОНОПЧ)<sup>18</sup> и Международной федерацией "Действия христиан за отмену пыток"/организацией "Действия христиан за отмену пыток - Чад"/организацией "Права человека без границ" (МФДХОП/ДХОП-ЧАД/ПЧБГ)<sup>19</sup>.

14. МФЗПЧ/ЛЗПЧЧ/АПЗПЧЧ рекомендовали властям Чада включить во внутреннее право положения Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания<sup>20</sup>, а МФДХОП/ДХОП-ЧАД/ПЧБГ рекомендовали инкорпорировать в Уголовный кодекс определение понятия "пытка", согласно статье 1 КПП, и надлежащие меры наказания и указать в Кодексе, что всякое признание, которое, как установлено, было получено под пыткой, является недействительным и не может прямо или косвенно использоваться в качестве элемента

доказательств в ходе судопроизводства<sup>21</sup>. По данным организации "Совместный вклад", в бригадах жандармерии, комиссариатах, помещениях Национального управления безопасности и частных домах повседневно практикуются посягательства на физическую неприкосновенность личности. Некоторые военные и гражданские органы содержат частные тюрьмы и используют те же методы, что и политическая полиция прежнего режима диктатора Хиссена Хабре<sup>22</sup>. Аналогичная информация поступила от МФДХОП/ДХОП-ЧАД/ПЧБГ<sup>23</sup>.

15. Согласно данным МФЗПЧ/ЛЗПЧЧ/АПЗПЧЧ<sup>24</sup> и МФДХОП/ДХОП-ЧАД/ПЧБГ<sup>25</sup>, во время столкновений в феврале 2008 года некоторые представители правительственных сил были признаны виновными в применении пыток, в частности по отношению к главным сторонникам политической оппозиции Чада. Члены Смешанной комиссии, которой было поручено провести розыскные мероприятия, и в частности представители президентской гвардии, которые прочесывали кварталы, были признаны виновными в злоупотреблениях и нарушениях прав человека, применяли насилие к гражданским лицам и занимались мародерством<sup>26</sup>. Аналогичная информация была сообщена организацией "Совместный вклад"<sup>27</sup>.

16. По данным ОНОПЧ, в период между октябрем 2005 года и апрелем 2008 года в восточной части Чада было совершено 140 нападений на гуманитарных работников, включая 84 случая нападений на автомобили, и со временем масштабы проблемы насилия и отсутствия безопасности лишь возросли: в первые пять месяцев 2008 года на гуманитарных работников было совершено пять нападений, в результате которых имелись жертвы. Подобного рода нападения остаются безнаказанными<sup>28</sup>. ОНОПЧ рекомендовала правительству в приоритетном порядке делать все возможное для поддержки и защиты работников, оказывающих гуманитарную помощь, включая незамедлительное увольнение местных должностных лиц, замешанных в злоупотреблениях, и судебное преследование виновных в совершении преступлений против гуманитарного персонала<sup>29</sup>.

17. Организация "Совместный вклад" указала, что чадские женщины подвергаются всевозможным формам насилия, в частности изнасилованиям, сексуальным посягательствам и насилию со стороны супругов, и что вопрос о насилии является запретной темой, и что жертвы хранят молчание из-за страха быть униженными и отвергнутыми обществом<sup>30</sup>. МФЗПЧ/АЗПЧЧ/АПЗПЧЧ сообщили, что в связи с событиями февраля 2008 года было зарегистрировано много случаев изнасилований, в частности, в кварталах Нджамены, находившихся под контролем суданских вооруженных формирований Движения за справедливость и равенство (ДСР), и что совершенные в этих кварталах изнасилования, как представляется, стали ответом на карательные меры против гражданского населения этнических общин гуран и уддаиен, к

которым в большинстве своем относятся повстанцы<sup>31</sup>. ОНОПЧ сообщила аналогичную информацию<sup>32</sup>.

18. ОНОПЧ упомянула, что в местах проживания перемещенных лиц работы, которые традиционно возлагаются на женщин и девочек, подвергают их риску изнасилования и что она располагает документированной информацией, свидетельствующей о случаях изнасилования в лагерях для беженцев, когда ряд жертв впоследствии совершали самоубийства из-за общественного остракизма. Она также располагает документированной информацией, указывающей на многочисленные случаи насилия на гендерной почве в лагерях беженцев и перемещенных лиц, причем женщины жалуются на физическое надругательство со стороны мужского населения лагерей, включая мужчин, являющихся членами их семьи<sup>33</sup>. ААР/ИСП представили аналогичную информацию<sup>34</sup>.

19. Организация "Совместный вклад" отметила, что эксцизия не пресекается ни в законодательном порядке, ни фактически самими властями, которые попустительствуют этой практике, даже несмотря на угрозу жизни жертв, под тем предлогом, что речь идет о традиционных ценностях. По мнению организации "Совместный вклад", Закон о защите репродуктивного здоровья в действительности обнаружил свои недостатки, поскольку он не предусматривает мер наказания для лиц, виновных в совершении эксцизии, и их пособников<sup>35</sup>.

20. Организация "Совместный вклад" подчеркнула, что положение чадских детей характеризуется такими злоупотреблениями, как их вербовка вооруженными группами или вооруженными силами, сексуальная эксплуатация в коммерческих целях, похищения, торговля людьми, ранние браки, недостаточный уровень охвата девочек школьным образованием, пытки и жестокое обращение. Родители считают детей источником богатства, который надо использовать в целях разрешения своих проблем, в результате чего практикуются наихудшие формы детского труда<sup>36</sup>. ААР/ИСП указали, что все положения, карающие насилие над детьми, предусматривают применение мер наказания в виде лишения свободы и штрафа по отношению к авторам, к лицам, совершающим такие деяния, и что факт наличия у соответствующих лиц родственной связи с ребенком или опеки над ним рассматривается в качестве отягчающего обстоятельства<sup>37</sup>.

21. МФЗПЧ/ЛЗПЧЧ/АПЗПЧЧ указали, что присутствие в чадской армии детей-солдат в возрасте моложе 18 лет остается реальностью, и, вместо того чтобы демобилизовать детей, правительство, напротив, продолжает призывать их в вооруженные силы<sup>38</sup>. Организация "Совместный вклад" отметила, что после заключения в мае 2007 года между правительством и ЮНИСЕФ соглашения, касающегося вывода 7 000 детей из состава вооруженных сил и вооруженных групп, лишь 15,52% таких детей были выведены из

состава НАЧ и что из-за недостаточно эффективных мер в области сопровождения и надзора дети вновь иногда поступают в армию или начинают представлять общественную угрозу (промышляя в качестве дорожных налетчиков)<sup>39</sup>. Аналогичная информация была сообщена ОНОПЧ<sup>40</sup>.

22. ОНОПЧ отметила, что вербовка детей в НАЧ обычно осуществляется в местах проживания ВПЛ и что дети, размещенные в лагерях для суданских беженцев в восточной части Чада, также подвергаются вербовке, главным образом со стороны Движения за справедливость и равенство, суданской повстанческой группы, получающей поддержку от правительства Чада. ОНОПЧ добавила, что принудительная вербовка, как представляется, также происходит в лагерях для перемещенных лиц<sup>41</sup>, и рекомендовала правительству: развернуть информационную кампанию с целью обеспечения того, чтобы полевые командиры вооруженных сил были осведомлены об обязательствах правительства по международному праву, связанных с недопущением использования и вербовки детей-солдат; принять меры для обеспечения демобилизации всех детей-солдат и прекратить вербовку детей в возрасте моложе 18 лет всеми вооруженными группами, действующими на территории Чада; проводить расследования и судебное преследование лиц, ответственных за использование и вербовку детей-солдат, а также причастных к этому старших должностных лиц независимо от их звания, в том числе в рамках принципа ответственности командиров; разработать предусматривающий конкретные временные рамки план действий с целью предупреждения незаконной вербовки детей-солдат и их демобилизации; создать национальное учреждение для координации вывода детей из состава вооруженных сил и групп и их реинтеграции; криминализировать неправомерное использование и вербовку детей в соответствии с внутренними законами; и принять решение в отношении присвоения демилитаризованным зонам статуса особых территорий ограниченного применения оружия в районах конфликта и предварительного размещения гуманитарной помощи в известных местах убежища<sup>42</sup>.

23. Организация "Глобальная инициатива по полному запрещению телесных наказаний детей" (ГИПЗТНД) указала, что телесные наказания детей в семье являются законными, что законы, направленные против насилия и злоупотреблений, включая запрещение жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения, закрепленное в Законе № 06/PR/2002, нельзя толковать как запрещающие телесное наказание детей и что в августе 2007 года разрабатывался закон о защите детей, однако она не располагает никакой дополнительной информацией на этот счет. Она отметила, что не существует никакого четкого запрета на телесные наказания в школах, что в рамках уголовной системы телесные наказания являются незаконными в качестве меры наказания за совершение преступлений, однако ясно не запрещаются в качестве дисциплинарной меры

в пенитенциарных учреждениях и что телесные наказания считаются законными в альтернативных учреждениях по уходу<sup>43</sup>.

### **3. Отправление правосудия, включая проблему безнаказанности и верховенство права**

24. Организация "Совместный вклад" упомянула, что работу судебного аппарата по-прежнему парализуют: коррупция, судебные проволочки, плохие условия труда, отсутствие должной независимости судей, отсутствие политической воли в деле применения нормативных актов, несоответствие нормативных актов существующим реалиям, нехватка средств, покорность населения, нищета, запугивание, злоупотребление должностными полномочиями, вмешательство административных и военных властей на всех уровнях судебной процедуры, безнаказанность и т.д. Такая практика, по мнению организации "Совместный вклад", поощряет злоупотребления, нарушения и преступные действия всякого рода. Казнокрады, взяточдатели, взяточники, бандиты, палачи и другие преступники и правонарушители всегда чувствуют себя спокойно и порой даже продвигаются на ответственные посты.

25. МФЗПЧ/ЛЗПЧЧ/АПЗПЧЧ указали, что серьезные нарушения в функционировании судебной системы Чада наносят ущерб праву на справедливое судебное разбирательство и что отсутствие независимости судебной системы по-прежнему выступает основным препятствием для соблюдения прав, которые гарантированы международными договорами, ратифицированными Чадом<sup>45</sup>. Эти организации<sup>46</sup> и МФДХОП/ДХОП-ЧАД/ПЧБГ<sup>47</sup> отметили, что, хотя Уголовно-процессуальный кодекс Чада гарантирует лицам, не имеющим достаточных средств, право пользоваться юридической помощью, нехватка персонала и материальных ресурсов не позволяет оказывать обвиняемым надлежащую судебную помощь.

26. По данным МФЗПЧ/ЛЗПЧЧ/АПЗПЧЧ, отсутствие независимости судебной власти благоприятствует безнаказанности лиц, совершающих международные преступления, носящие серьезный и массовый характер. Так, следствие по уголовному делу, возбужденному в октябре 2000 года против предполагаемых пособников Хиссена Хабре, пока еще не привело к каким-либо процессуальным действиям и тем более к вынесению какого-либо судебного решения, причем ряд предполагаемых виновных, и в частности сотрудники бывшего Управления документации и безопасности, по-прежнему занимают соответствующие должности в нынешнем аппарате службы безопасности Чада<sup>48</sup>.

27. МФЗПЧ/ЛЗПЧЧ/АПЗПЧЧ подчеркнули, что распространенная и носящая массовый характер практика арестов и произвольных задержаний, продолжительного и

противоправного предварительного заключения, а также постоянная коррупция полностью сводят на нет действие в Чаде принципа, предусматривающего право на судебное разбирательство в течение разумного срока<sup>49</sup>. По данным МФДХОП/ДХОП-ЧАД/ПЧБГ, статья 243 Уголовно-процессуального кодекса Чада включает следующие положения: "предварительное заключение должно отбываться в тюрьме и отдельно от осужденных", однако на практике исполнительная власть ссылается на бюджетные трудности, которые препятствуют строительству отдельных мест содержания под стражей<sup>50</sup>. Эти организации сообщили, что, за исключением мест содержания под стражей, находящихся в ведении Национального управления безопасности, куда доступ практически невозможен, заключенных, как правило, могут посещать члены их семей и что в провинциях о таких посещениях договариваются с помощью дачи некоторой суммы денег<sup>51</sup>.

28. Как отметили МФЗПЧ/ЛЗПЧЧ/АПЗПЧЧ, такие серьезные недостатки функционирования судебного аппарата обострились в результате событий, произошедших в феврале 2008 года, и то небольшое число жалоб, которые были поданы в прокуратуру или уголовную полицию, не имели никаких последствий, исключая несколько случаев вынесения оправдательных или обвинительных приговоров компетентными судами в отношении порчи имущества, краж или присвоения вещей, заведомо добытых путем грабежа. Согласно данным этих организаций, Национальная комиссия по расследованию, которая была создана под давлением международного общественного мнения с целью установления характера, масштабов и ответственности по фактам нарушений прав человека, совершенных в феврале 2008 года, представила доклад, вывод которого однозначен: подавляющее большинство злодеяний были совершены вооруженными силами Чада, поддерживающими существующий режим, и вооруженными формированиями ДСР после военных действий и в отношении гражданского населения и членов политической оппозиции. Ответственность государства четко установлена, и отсутствие серьезных расследований и судебного преследования, а также санкций по отношению к государственным должностным лицам, ответственным за эти деяния, представляет собой явное нарушение права на справедливость и поощряет безнаказанность<sup>52</sup>.

29. МФЗПЧ/ЛЗПЧЧ/АПЗПЧЧ рекомендовали властям Чада выполнить рекомендации Национальной комиссии по расследованию, и в частности<sup>53</sup>: провести расследования и выяснить обстоятельства произвольных арестов членов политической оппозиции и правозащитников и насильственного исчезновения г-на Ибни Умара Махамата Салеха; реформировать мандат и состав Комитета по наблюдению за осуществлением рекомендаций Комиссии, с тем чтобы гарантировать его независимость и эффективность, в частности обеспечив участие гражданского общества и международных наблюдателей;

провести учет и санкционировать закрытие всех незаконных мест заключения под стражу и лишения свободы<sup>54</sup>. МФЗПЧ/ЛЗПЧЧ/АПЗПЧЧ также рекомендовали властям Чада принять все необходимые меры с целью гарантирования принципа независимости судей; выделить кадровые и материальные ресурсы, необходимые для обеспечения независимого, беспристрастного и эффективного отправления правосудия<sup>55</sup>; и принять все необходимые меры для продолжения деятельности по выявлению лиц, которые ответственны за преступления, совершенные во время событий февраля 2008 года, и судить их в соответствии с международными нормами, касающимися проведения справедливого и сбалансированного судебного процесса.

30. ОНОПЧ рекомендовала правительству проводить расследования и преследование лиц, виновных в совершении военных преступлений, включая членов правительства и представителей вооруженных сил; оперативно и беспристрастно расследовать все утверждения о причастности государственных должностных лиц и сотрудников государственных сил безопасности к насилию, пыткам, изнасилованиям и другим злоупотреблениям и привлекать виновных к судебной ответственности; обратиться за международной помощью с целью расследования военных преступлений; обеспечить основополагающие процессуальные гарантии лицам, содержащимся под стражей; разрешить доступ сотрудников международных гуманитарных организаций к лицам, содержащимся под стражей; принять меры с целью совершенствования системы уголовного правосудия, например посредством создания достаточного количества федеральных и районных судов и организации надлежащей подготовки по вопросам прав человека для судебного персонала и полиции; и обеспечить ведение журналов учета всех лиц, задержанных силами безопасности, включающих в себя информацию о причине задержания и ответственном подразделении или учреждении<sup>57</sup>.

31. МФДХОП/ДХОП-ЧАД/ПЧБГ сослались на переполненность помещений для содержания под стражей в арестных домах, а также в бригадах жандармерии и комиссариатах полиции, где задержанные лица вынуждены стоять в течение всего срока их содержания под стражей из-за невозможности найти место для того, чтобы лечь. Согласно сообщению этих организаций в арестном доме Нджамены содержащиеся под стражей лица получают питание, хотя оно является недостаточным, а в провинциях и комиссариатах полиции и бригадах жандармерии задержанные зачастую обеспечиваются питанием самими семьями, а гигиенические условия являются крайне неудовлетворительными<sup>58</sup>. МФДХОП/ДХОП-ЧАД/ПЧБГ рекомендовали Чаду привести условия в местах содержания под стражей в соответствие с Минимальными стандартными правилами обращения с заключенными Организации Объединенных Наций и выделить с этой целью все необходимые материальные, кадровые и бюджетные ресурсы<sup>59</sup>.

32. МФДХОП/ДХОП-ЧАД/ПЧБГ указывали, что ДХОП-ЧАД и ПЧБГ имеют постоянное разрешение на посещение арестного дома Нджамены, однако туда запрещается входить с фотоаппаратом или звукозаписывающим устройством для снятия показаний. Эти организации добавили, что другие правозащитные ассоциации также имеют возможность посещать заключенных и что речь, как правило, идет о сопровождаемых посещениях, в ходе которых посещающая группа не имеет права общаться с заключенными, а о любом посещении должно быть заранее объявлено, что ограничивает достоверность информации, собираемой во время данных посещений<sup>60</sup>.

33. МФДХОП/ДХОП-ЧАД/ПЧБГ сообщили об отсутствии национального механизма для посещения и мониторинга мест содержания под стражей и о том, что осуществлять такой мониторинг уполномочена Национальная комиссия по правам человека, которая, однако, сталкивается с огромными трудностями технического характера в плане эффективного выполнения этой задачи<sup>61</sup>. МФДХОП/ДХОП-ЧАД/ПЧБГ рекомендовали Чаду предоставить правозащитным НПО постоянный доступ к так называемым "режимным" тюрьмам, находящимся в ведении Национального управления безопасности или Канцелярии Президента<sup>62</sup>.

34. ОНОПЧ заявила, что доступ женщин в лагерях для беженцев и перемещенных лиц к правосудию является неадекватным<sup>63</sup> и рекомендовала правительству: создать в рамках системы правосудия Чада специальный судебный механизм для расследования серьезных нарушений международного гуманитарного права, в частности утверждений о сексуальном насилии, со стороны членов всех вооруженных групп, включая военнослужащих чадской армии; подвергать судебному преследованию должностных лиц, которые несут командирскую ответственность и выступали пособниками преступлений; создать контрольный механизм для выявления лиц, претендующих на занятие официальных должностей в армии, полиции и других службах поддержания безопасности, которые в прошлом уже нарушали права человека, включая изнасилование; прекратить оказание финансовой или военной помощи вооруженным группам в восточной части Чада, члены которых совершали нарушения прав человека или преступления сексуального насилия; и предоставлять жертвам сексуального насилия на бесплатной основе надлежащие медицинские услуги, которые должны включать в себя соответствующее консультирование, добровольное тестирование, а также лечение для тех лиц, которые инфицированы ВИЧ/больны СПИДом<sup>64</sup>.

#### **4. Свобода религии и убеждений, выражения мнений, ассоциации и мирных собраний и право на участие в общественной и политической жизни**

35. ИРГП заявил, что правительство Чада в ряде случаев использует вторую оговорку, предусмотренную статьями 27 и 5 национальной Конституции, с целью ограничения или запрещения деятельности религиозных групп, которые, по его мнению, ставят под угрозу национальное единство граждан страны<sup>65</sup>, а также отметил небольшое число сообщений об имеющих место в обществе нарушениях или дискриминации по признаку религиозной принадлежности, убеждений или практики, несмотря на прослеживающуюся порой напряженность между христианами и мусульманами, а также между некоторыми фундаменталистскими и умеренными мусульманскими лидерами<sup>66</sup>.

36. По мнению ИРГП, в целом следует с удовлетворением отметить, что правительство Чада в значительной степени добилось того, что религиозные группы пользуются своими законными правами и свободами, гарантируемыми Конституцией. Примерами готовности страны решать вопросы, касающиеся проживающих на ее территории общинных групп, служат усилия различных комитетов по религиозным делам, включая функционирование единого механизма, управляющего нефтяными доходами страны. Однако ИРГП отметил, что в некоторых областях Чаду следует добиться определенных улучшений в целях соблюдения своей собственной Конституции и защитных мер, предусмотренных в ВДПЧ. Он также отметил необходимость снятия запрета на уличные проповеди в Нджамене и аннулирование дискриминационной практики и правовых препятствий, с которыми в настоящее время сталкивается группа суфи "Аль Фаид ад-Джария"<sup>67</sup>.

37. Согласно сообщению организации "Совместный вклад", торжественное заявление Президента Республики "Я не принесу вам ни золота, ни денег, но я принесу вам свободу" во время его первого обращения к нации вселило тогда в людей надежду и вместе с тем позволило создать политические движения, организации гражданского общества, а также учреждения и механизмы, обеспечивающие гражданам возможность высказывать свои мнения и пользоваться своими правами<sup>68</sup>. Однако, как отмечает организация "Совместный вклад", эти надежды были очень быстро обмануты, что породило у людей чувство отчаяния, а также способствовало возникновению конфликтов между государственными структурами и организациями гражданского общества, с одной стороны, и гражданами и правящей верхушкой - с другой. Эти конфликты находят отражение в арестах журналистов, закрытиях и разгромах редакций газет и периодическом закрытии частных радиостанций с целью заставить прессу замолчать<sup>69</sup>.

38. МФЗПЧ/ЛЗПЧЧ/АПЗПЧЧ, говоря о свободе выражения мнений и свободе информации, отметили, что, хотя официальные структуры существуют, они, однако, не

способствуют улучшению существующей практики и что наличие Высшего совета по коммуникациям позволяет властям утверждать, что свобода прессы в Чаде является реальностью. Вместе с тем, как указывают эти организации, законодательство предусматривает меры наказания в виде тюремного заключения за связанные с деятельностью средств печати правонарушения, правительство отвергает всякую критику, способную поставить под сомнение его авторитет, и власти Чада проводят политику притеснения и запугивания журналистов, которые публикуют статьи о нарушениях прав человека и международного гуманитарного права в этом регионе<sup>70</sup>.

39. МФЗПЧ/ЛЗПЧЧ/АПЗПЧЧ указали, что эти посягательства на свободу выражения мнений, и в частности свободу прессы, обострились во время событий февраля 2008 года и что в соответствии с указом 194/PR/2008, изданным через 10 дней после окончания боевых действий в столице, в Чаде было введено чрезвычайное положение. Таким образом, подавление некоторых индивидуальных свобод, и в частности свободы прессы, и установление государственной цензуры способствовали возникновению чувства безнаказанности у авторов злодеяний. Эти организации добавили, что принятие постановления 05 от 20 февраля 2008 года о режиме прессы продлевает действие чрезвычайных мер, ужесточая также меры наказания журналистов за совершение правонарушений, связанных с деятельностью средств печати<sup>71</sup>. Схожая информация сообщалась организацией "Совместный вклад"<sup>72</sup>.

40. Организация "Совместный вклад" подчеркнула, что законные манифестации систематически запрещаются или подавляются вооруженными силами и силами безопасности<sup>73</sup>. По сообщению МФЗПЧ/ЛЗПЧЧ/АПЗПЧЧ, правозащитники стали мишенью властей с первых часов после отхода повстанцев из столицы. Ряд членов правозащитных ассоциаций пострадали от попыток ареста и нападений со стороны сил безопасности, и, как представляется, начали активно разыскиваться, вследствие чего некоторые из них были вынуждены покинуть страну по соображениям безопасности. Правозащитники уже в течение длительного времени отождествляются властями Чада с представителями политической оппозиции<sup>74</sup> и постоянно подвергаются гонениям, задержанию, запугиванию и даже получают угрозы убийством, как об этом сообщает организация "Совместный вклад"<sup>75</sup>.

41. МФЗПЧ/ЛЗПЧЧ/АПЗПЧЧ рекомендовали властям Чада: соблюдать Декларацию Организации Объединенных Наций о защите правозащитников; предложить Специальному докладчику по вопросу о правозащитниках посетить страну в соответствии с ее просьбой<sup>76</sup>; гарантировать физическую и нравственную неприкосновенность правозащитников и журналистов и отменить принятое 20 февраля 2008 года постановление 05, нарушающее положения Конституции Чада и ограничивающее свободу

выражения мнений, распространения идей и информации, гарантируемые МПГПП<sup>77</sup>. Схожие рекомендации были высказаны организацией "Совместный вклад"<sup>78</sup>.

42. Организация "Совместный вклад" указала, что свобода мнений и их свободное выражение также попираются в ходе несвободных выборов, которые характеризуются нарушениями в проведении голосования и в подсчете голосов при обработке избирательных бюллетеней<sup>79</sup>.

### **5. Право на социальное обеспечение и достаточный жизненный уровень**

43. Организация "Совместный вклад" указала, что Чад занимает 170 место из 177 беднейших стран планеты согласно показателю индекса развития человеческого потенциала за 2007/2008 годы, несмотря на то, что в 2000 году он стал страной - производителем и экспортером нефти<sup>80</sup>.

44. Организация "Совместный вклад" упомянула, что в связи с пользованием правом владения имуществом возникают серьезные проблемы и что осуществление этого права, гарантируемого Всеобщей декларацией прав человека и Конституцией Чада, определяется силовыми мерами на местах, поскольку граждане неоднократно были произвольно лишены своих прав владения имуществом, и ночью и днем лица в гражданской или военной одежде, как правило хорошо вооруженные, отбирали у многих чадцев их собственность<sup>81</sup>.

45. Согласно сообщению организации "Совместный вклад", после беспорядков в феврале 2008 года правительство объявило чрезвычайное положение, которым воспользовалась мэрия, чтобы провести выселения и экспроприацию жилья тысяч нджаменцев вопреки всем положениям законодательства, действующего в сфере земельной собственности. Ни одна из жертв не была в достаточной степени информирована, не говоря уже о получении возмещения, а вдовы, дети и престарелые были выброшены на улицу, не получив при этом никакой помощи, за исключением представителей этнической общности, к которой принадлежит Президент, которые, как сообщается, получили возмещение. Эта непродуманная, незаконная и несвоевременная акция привела к гибели многих глав домашних хозяйств и уходу в деревни или изгнанию многих чадцев, как отмечает организация "Совместный вклад"<sup>82</sup>.

### **III. ДОСТИЖЕНИЯ, ВИДЫ ПЕРЕДОВОЙ ПРАКТИКИ, ПРОБЛЕМЫ И ТРУДНОСТИ**

Информация не представлена.

#### **IV. ОСНОВНЫЕ НАЦИОНАЛЬНЫЕ ПРИОРИТЕТЫ, ИНИЦИАТИВЫ И ОБЯЗАТЕЛЬСТВА**

Информация не представлена.

#### **V. СОЗДАНИЕ ПОТЕНЦИАЛА И ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОМОЩЬ**

Информация не представлена.

#### *Примечания*

<sup>1</sup> The stakeholders listed below have contributed information for this summary; the full texts of all original submissions are available at: [www.ohchr.org](http://www.ohchr.org). (One asterisk denotes a non-governmental organization in consultative status with the Economic and Social Council.)

#### *Civil society*

AAD/SRI	Association AZUR Développement, Brazzaville, République du Congo, Sexual Rights Initiative.
FIACAT/ACAT-TCHAD/DHSF	Fédération Internationale de l'Action des Chrétiens pour l'Abolition de la Torture*, Paris, France. Action des Chrétiens pour l'Abolition de la Torture - Tchad, N'Djamena, Tchad, Droits de l'Homme sans Frontières, Tchad.
La Contribution Conjointe	Action des Chrétiens pour l'Abolition de la Torture - Tchad (ACAT-Tchad), Association Jeunesse Anti-Clivage (AJAC), Association pour la Promotion des Libertés Fondamentales au Tchad (APLFT), Association Tchadienne pour la Non Violence (ATNV), Association Tchadienne pour la Promotion et la Défense des Droits de l'Homme (ATPDH), Droit de l'Homme sans Frontières (DHSF), Ligue Tchadienne des Droits de l'Homme (LTDH), N'Djamena, Tchad.
FIDH/LTDH/ATPDH	Fédération Internationale des Ligues des Droits de l'Homme*, Paris, France; Ligue Tchadienne des Droits de l'Homme, N'Djamena, Tchad; Association Tchadienne pour la Promotion et la Défense des Droits de l'Homme, N'Djamena, Tchad.
GIEACPC	Global Initiative to End All Corporal Punishment of Children, London, United Kingdom.
HRW	Human Rights Watch*, Geneva, Switzerland.
IRPP	Institute on Religion and Public Policy, Washington, D.C., United States of America.

<sup>2</sup> La Contribution Conjointe, p. 2.

- 3 AAD/SRI, p. 1, para. 2.
- 4 IRPP, p. 1, para. 3.
- 5 La Contribution Conjointe, pp. 8, 9.
- 6 AAD/SRI, p. 1, para. 3.
- 7 FIDH/LTDH/ATPDH, p. 1.
- 8 FIDH/LTDH/ATPDH, p. 1.
- 9 La Contribution Conjointe, p. 7.
- 10 La Contribution Conjointe, p. 2.
- 11 FIDH/LTDH/ATPDH, pp. 1, 2.
- 12 FIDH/LTDH/ATPDH, p. 3.
- 13 FIDH/LTDH/ATPDH, p. 2.
- 14 La Contribution Conjointe, p. 3.
- 15 FIDH/LTDH/ATPDH, p. 4.
- 16 FIDH/LTDH/ATPDH, p. 2.
- 17 La Contribution Conjointe, p. 3.
- 18 HRW, p. 3.
- 19 FIACAT/ACAT-TCHAD/DHSF, p. 2.
- 20 FIDH/LTDH/ATPDH, p. 3.
- 21 FIACAT/ACAT-TCHAD/DHSF, p. 5.
- 22 La Contribution Conjointe, p. 4.
- 23 FIACAT/ACAT-TCHAD/DHSF, p. 2.
- 24 FIDH/LTDH/ATPDH, p. 2.
- 25 FIACAT/ACAT-TCHAD/DHSF, p. 2.
- 26 FIDH/LTDH/ATPDH, p. 2.
- 27 La Contribution Conjointe, p. 4.
- 28 HRW, p. 4.
- 29 HRW, p. 6.
- 30 La Contribution Conjointe, pp. 6, 7.

- 31 FIDH/LTDH/ATPDH, p. 3.
- 32 HRW, p. 3.
- 33 HRW, p. 3.
- 34 AAD/SRI, p. 3, 4, paras. 8, 9, 10.
- 35 La Contribution Conjointe, p. 7.
- 36 La Contribution Conjointe, p. 7.
- 37 AAD/SRI, p. 2, para. 5.
- 38 FIDH/LTDH/ATPDH, p. 5.
- 39 La Contribution Conjointe, p. 7.
- 40 HRW, p. 2.
- 41 HRW, p. 2.
- 42 HRW, pp. 4, 5.
- 43 GIEACPC, p. 2, para. 1.
- 44 La Contribution Conjointe, p. 8.
- 45 FIDH/LTDH/ATPDH, p. 3.
- 46 FIDH/LTDH/ATPDH, p. 3.
- 47 FIACAT/ACAT-TCHAD/DHSF, p. 3.
- 48 FIDH/LTDH/ATPDH, p. 3.
- 49 FIDH/LTDH/ATPDH, p. 3.
- 50 FIACAT/ACAT-TCHAD/DHSF, p. 3.
- 51 FIACAT/ACAT-TCHAD/DHSF, p. 3.
- 52 FIDH/LTDH/ATPDH, p. 4.
- 53 FIDH/LTDH/ATPDH, p. 4.
- 54 FIDH/LTDH/ATPDH, p. 5.
- 55 FIDH/LTDH/ATPDH, p. 4.
- 56 FIDH/LTDH/ATPDH, p. 3.
- 57 HRW, p. 5.
- 58 FIACAT/ACAT-TCHAD/DHSF, pp. 3, 4.

- 59 FIACAT/ACAT-TCHAD/DHSF, p. 5.  
60 FIACAT/ACAT-TCHAD/DHSF, p. 4.  
61 FIACAT/ACAT-TCHAD/DHSF, p. 4.  
62 FIACAT/ACAT-TCHAD/DHSF, p. 5.  
63 HRW, p. 3.  
64 HRW, p. 5.  
65 IRPP, p. 2, para. 9.  
66 IRPP, p. 3, para. 13.  
67 IRPP, pp. 3, 4. para. 15.  
68 La Contribution Conjointe, p. 5.  
69 La Contribution Conjointe, p. 6.  
70 FIDH/LTDH/ATPDH, p. 5.  
71 FIDH/LTDH/ATPDH, pp. 5, 6.  
72 La Contribution Conjointe, p. 6.  
73 La Contribution Conjointe, p. 6.  
74 FIDH/LTDH/ATPDH, p. 4  
75 La Contribution Conjointe, p. 5.  
76 FIDH/LTDH/ATPDH, p. 5.  
77 FIDH/LTDH/ATPDH, p. 6.  
78 La Contribution Conjointe, p. 10.  
79 La Contribution Conjointe, p. 6.  
80 La Contribution Conjointe, p. 2.  
81 La Contribution Conjointe, p. 2.  
82 La Contribution Conjointe, p. 2.

-----